



社论

再见 Salomon—谢谢你—DVN会想念你—我会想念你

你们可能已经知道，Salomon Berner将于年底离开DVN，从公司成立之日起他一直在DVN工作。他的工作非常出色，如果DVN在创建照明社区方面有所建树，必须感谢他。

整个DVN团队都对Salomon心怀感激，感谢他给予我们所有人的帮助。下面的留言见证了Salomon对我们的影响。我想介绍他的工作成果，让大家看到他的建议和行动如何帮助DVN走到今天。在工作上，他随时待命；而对于家人，尤其是妻子，他无疑是有亏欠的。

感谢Salomon的辛勤工作，感谢Salomon的真知灼见，感谢Salomon教我处理信息技术。

DVN会想念你，我也会想念你！

DVN大家庭祝福你：与妻子、孩子们一起乐享退休时光！

A handwritten signature in black ink that reads "W. Frally".

DVN 首席执行官



深度新闻

Salomon Berner: 工作繁重- 成就斐然



在这篇深度报道里，DVN想向Salomon和他15年的工作成果致敬。本文将通过三部分，回顾他的DVN生涯。

Salomon Berner 畅谈他的DVN生涯

DVN: DVN成立之初你就是其中一员。对于你15年的工作成果，有何反馈？

Salomon Berner: 15年来，DVN照明社区从成立伊始到拥有如今的规模和质量，让我们感到惊讶。注意，我说的是我们，整个DVN团队，大家共同努力才有DVN的今天。还是问问DVN社区成员对我工作的看法吧。但能为DVN发展贡献一份力量，就是一件值得高兴的事情，尤其是我们共同度过了新冠疫情这段困难时期。

DVN: 疫情对于您的日常生活和工作有什么影响？

Salomon Berner: 突发的新冠疫情限制了所有人的正常出行以及社交。出乎意料的是，这也给我们提供了独特机会，为DVN创建新的在线平台，用于组织DVN技术交流研讨会；在出行受限的情况下，它有助于全球照明社区保持互动联系。我们组织了一次线上研讨会，之后是两次线上线下混合研讨会，组织混合研讨会意味着我们要同时处理2场活动，一个线下，一个线上。加上我们还不得不为一些嘉宾预录演讲视频或通过Zoom组

织在线参会，有时欧洲和亚洲或者美国和欧洲间存在7个小时的时差，困难很多，需要一个个克服，但随之而来的成就感也不言而喻。不过一切都是值得的！

DVN : 对于汽车照明行业的同事，您有什么建议么？

Salomon Berner: Salomon Berner : 你们面临的每一个问题，都是一次学习的机会。问题是打开新视野的大门。当你们将挑战视为新机遇时，一切都是鼓舞人心的。

DVN: 习惯了每天工作12小时，每周工作7天的节奏，后面你准备做些什么？

Salomon Berner : DVN并非我的正式工作。别忘了，15年前，我63岁时就已经退休了。当我加入DVN时，只是为了用一份新工作来充实我的退休生活，让我更有活力。我没想到这份工作会持续15年！

如各位所知，我喜欢学习和探索新领域。我已经看到了很多新的学习机会，只要乐于学习，就会一直很充实。

DVN同事谈论Salomon Berner

DVN营销总监，Carine Abouaf

我以为跟他一起工作，会让我加深对父亲的了解，但最终我意识到，他在工作上和在家里一样，都是我自幼认识的那个人：最好的导师、以结果为导向、十分外向和慷慨，有佳肴时他一定第一个到场！

DVN内饰总监，Philippe Aumont

一提到Salomon，我会想到三个词：经验、善良和智慧。他是一位有想法的智者，能够处理所有行政细节。我加入DVN后，得到了他毫无保留的支持。对他，我充满无尽感激。我们会想念你的，Salomon。

DVN资深顾问，Wolfgang Huhn

Salomon，你总是富有全局观。当我们讨论得热火朝天时，您总能将我们拉回正题。你把一切时间和日程都安排得妥妥当当，就像那是再自然不过的事情。你以冷静且友好的方式，指导整个DVN团队向着既定目标前进。Salomon，无论你身在何处，都希望你能健康、快乐地度过退休时光。

DVN法规资深顾问，Geoff Draper

当我开始与DVN合作时，我就注意到了Salomon，他是“生活经验丰富的人（英文Wise Old Owl）”。我不是要对Salomon的年龄和身体状况妄作评论，而是认可他处理事物的冷静沉着，感谢他的睿智决断和过去十二年间给与我的中肯建议。

DVN主编，Daniel Stern

待补充

DVN技术顾问，Jean-Paul Ravier

我们习惯了你的周到、细致的组织安排，一切都井然有序。每次与你见面，你总是面带微笑，友好而善解人意。你与Hector一起为行业做出了了不起的贡献，让我们沉浸于幻想，这种状态会一直持续下去。但你也应该享受属于自己的退休时光，希望你快乐，但我们肯定会十分想念你的。

DVN技术顾问，Ralf Schäfer

当你从其它角度参与我们的主题讨论时，我总是满怀感激。你在其它行业作为导师积累的丰富经验极大地丰富了我们的激烈讨论和头脑风暴。你提醒我们注意讨论方向。我很享受与你共事时一起度过的午休时光，因为有你在餐桌上气氛友好而轻松。好好享受退休时光吧。

DVN技术顾问，Leo Metzemaekers

得知你要离开DVN的消息，我很难过。我会想你的。你是DVN的中流砥柱，当讨论陷入困境时，你让我们重回正轨，我们一直都依赖你。在研讨会期间，你与各大公司交流，让他们感到宾至如归。好好享受退休时光。再见！

DVN内饰技术顾问，Carsten Befelein

我会非常想念Salomon！Salomon一直将DVN社区凝聚在一起，以他冷静、睿智、慈父般的方式与大家相处，进而推广DVN。他是我的好朋友。祝Salomon一切顺利，健康快乐。希望我们永远保持联系！

DVN销售管理，Christophe Lameiras

感谢您的新任，训练我胜任此职。我将尽所能帮助DVN实现目标，像您过去几年所做的那样，继续努力。谢

感谢您的鼓励和鞭策！祝Salomon一切顺心，好好照顾自己。

DVN中国, Ann Ai

对我们来说, Salomon就像一本百科全书, 他了解汽车照明社区的一切; 最重要的是, 他对工作始终抱有极高热情, 激励着我们不断向前。

负责排版文档的Eve Taberna

与Salomon合作多年, 让我对他的工作高效敬佩不已!

KSLD Laser高级顾问John Peek, 负责统计DVN会员

你终于决定要真地退休了。多年辛苦创建和经营DVN社区, 你是应该好好休息。我将珍藏关于你的美好回忆: 你细致周到的组织沟通能力、你丰富的专业知识和敬业精神、你和善的个性。

希望你尽情享受退休时光, 与家人及爱人愉快地度过每一天。

Salomon Berner 在DVN技术交流研讨会上



2016年东京 - 开幕活动



2016年印度 - 工作让人快乐



2019年上海 - 干杯



2018慕尼黑 - 颁奖典礼



2017美国 - 热烈讨论



2020年慕尼黑 - 与Lumileds、日亚、Docter Optics、吉利同行一起



Salomon 和 DVN 总裁 J.C. Lebrun



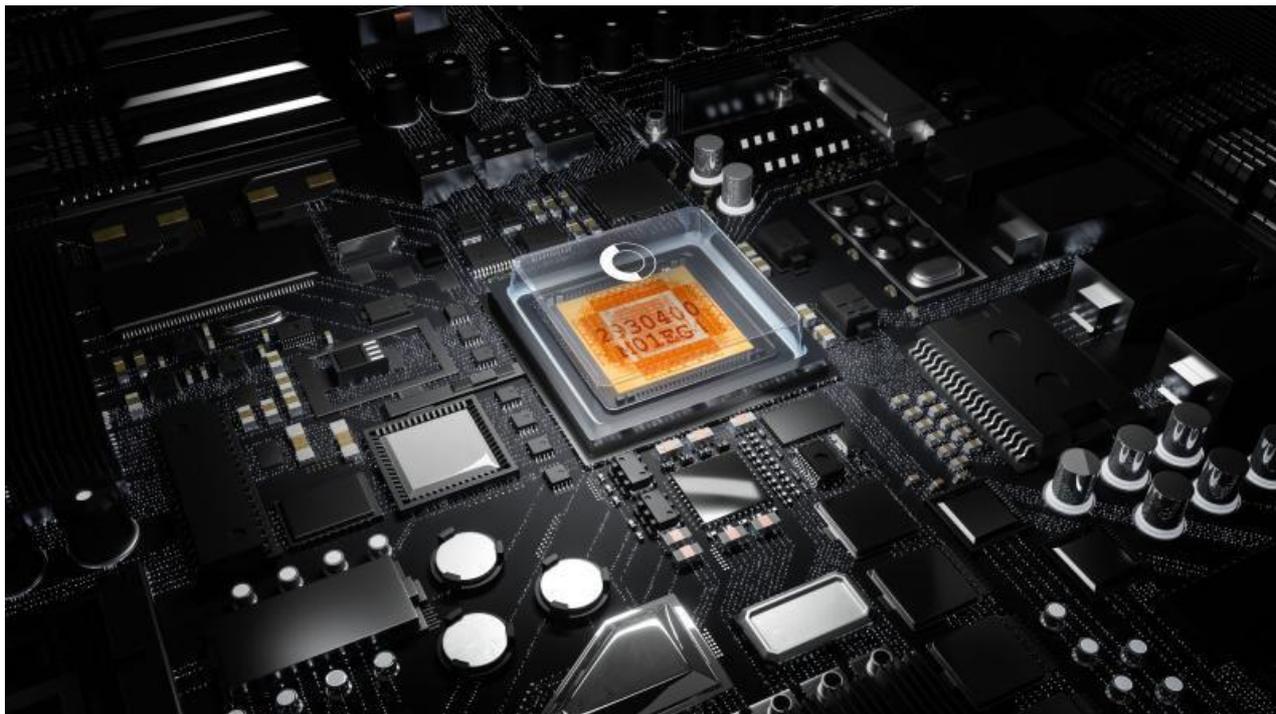
Salomon Berner 和 DVN 团队

Salomon, 如果DVN取得些许成功, 离不开你的辛勤工作。汽车照明社区, DVN还有我都由衷地感谢你, Salomon!

照明新闻

大陆集团已量产自研LED驱动芯片

照明新闻



在全球“缺芯”潮的冲击下，不少车企选择自研芯片或跨界合作研发芯片，或加强与上游供应商的合作关系，尽可能确保汽车半导体供应链的稳定。与此同时，汽车半导体等供应商厂商也在积极求变。

德国汽车零部件供应商大陆集团近日透露，为解决车用核心器件的供应难题，公司已自主开发了一款名为“CELSIUS degrees Celsius”的LED驱动芯片，用于其新一代车用照明控制技术，能够满足未来车用照明集成化、自适应、智能互联趋势的要求。

CELSIUS拥有8项发明专利，驱动功能强大且高效，配置灵活性高，能够控制刹车灯和指示灯等照明功能，满足不同应用场景中的故障保护。此外，该LED驱动芯片因具备多种创新功能，有助于降低整个灯具系统的成本。

据悉，CELSIUS LED驱动芯片已于2021年量产和发布，将应用于欧洲自主品牌车型上。

马瑞利车灯携众多照明产品亮相2022年CES展

照明新闻



在2022年国际消费电子展（英文简称CES）上，马瑞利车灯将展示一系列满足应用和造型要求的创新照明解决方案。

- **尾灯作为通信装置**，同时保留了刹车灯所需的所有功能。样件包含安装在框架上的7,680颗miniLED，可无缝集成到批量生产尾灯的现有外壳中。这款灯可以生成自由形式的个性化签名、刹车图案，并用符号和文本信息与环境进行交流。

- **发光前面板**是电动车的一大特色。它延续了ID家族的独特前脸设计风格，由一汽大众在中国生产。针对前照灯，IQ. Light采用双投射照明模块设计，打造出理想的ADB和流水转向灯功能。

- **可透过雷达射线的发光logo**，迎合行业对前发光面板的增长需求。各种动画功能更加丰富了车灯彰显品牌特色的发展趋势。

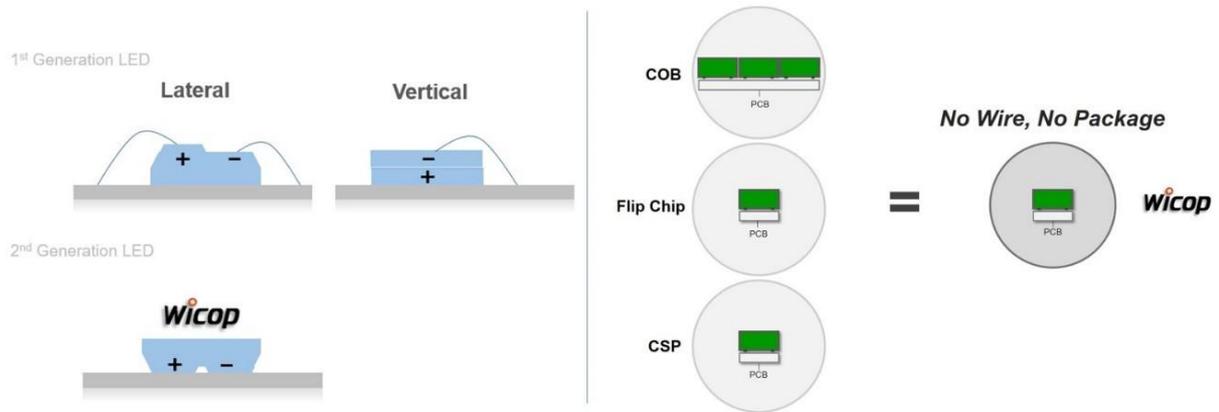
- **全发光前脸**，包括集成传感器，支持自动驾驶。为了将智能照明外饰车身面板推向市场，马瑞利车灯与Samvardhana Motherson汽车系统集团合作。虽然最初他们专注于前面板和保险杠，但仍将探索汽车的其它区域，如后端、挡泥板和门槛板，以实现围绕车辆的360°照明体验。

- **具有最大灵活性的模块化照明系统**。标准灯模块组合提供多种解决方案和大量应用组合，满足所需的造型和技术要求。

e-Light提供近光和高性能ADB功能，是适用于纤薄头灯的理想独立模块。它拥有很小的透镜开口（35x65 mm），可进行配置满足各种性能和造型要求。它可以与高清（HD）模块结合使用以创建矩阵解决方案，并提供灵活的ADB设置和具有清晰分割的12-16区段。它为近光灯和ADB分别提供高达1,000和900流明的高光通量输出。

CES: 首尔半导体展示MICRO DISPLAY

照明新闻



第一代和第二代WICOP技术的区别

首尔半导体将展示车载微型显示器（WICOP mc），用于在自动驾驶期间与行人或迎面而来的驾驶员进行通信。

此外，该公司还将展示WICOP ADB，它可以提高行驶时对迎面而来车辆和行人的能见度。

WICOP mc 和WICOP ADB已经用于全球约10%的车辆上。

迄今为止，行业一直重视开发防止汽车事故和确保驾驶员安全的技术。但是，新技术不仅要考虑驾驶员的便利性和安全性，还应该考虑乘客、行人、骑车者和其它车辆驾驶员。尤其是当自动驾驶汽车的驾驶员不在或分心时，能够让其它车辆驾驶员和行人放心的技术将越来越受到重视。

随着自动驾驶系统的发展，让车辆识别周围物体的技术也在开发过程中。首尔半导体的防尘防潮WICOP mc 实现了5000尼特的显示屏，亮度是现有LCD屏的八倍，并且可以显示清晰的信息。

华中马瑞利与长安汽车设立联合创新中心

照明新闻



湖北华中马瑞利照明有限公司与长安汽车签署协议，设立联合创新中心，旨在开发先进技术并加强长安汽车与马瑞利的合作关系。

华中马瑞利于2014年由**中国南方工业集团公司**下属子公司**湖北华中光电科技有限公司**与**马瑞利车灯**合资成立，主要面向包括长安在内的中部和西南地区客户，提供前照灯、尾灯和雾灯。得益于长安汽车在智能驾驶和移动出行领域的丰富积累以及马瑞利在汽车照明和传感方面的技术和专业知识，强强联合，精彩可期。

联合创新中心将设在位于重庆的长安汽车全球研发中心内，专注于研究新型车灯和传感技术。

长安汽车执行副总裁李伟在联合中心揭牌仪式上表示：“本次联合创新中心成立，既是贯彻集团公司深化协同创新的精神，将合资先进企业引入协同体系内深度合作，也是华中马瑞利在面对技术突破、长安汽车在面对转型过程中的一次探索。针对当下汽车行业的变革，全面支持贯彻长安汽车发布的‘新汽车+新生态’战略目标，希望此次联合创新中心的创立，可以发展汽车照明系统领域的深度合作，共同努力开发出更多经典、经验、精致的照明系统产品。”

“马瑞利车灯始终致力于引领行业发展。我们已经超越了所谓的‘传统照明’，不断努力研发新的功能和领先的解决方案，为未来出行提供360度全方位照明和先进的传感技术。新联合创新中心有力推动了我们这一战略的前行，并且进一步扩大了我们与长安汽车的密切合作，”**马瑞利车灯事业部总裁SylvainDubois**表示。